

PIETRE NATIVE

GRES FINE PORCELLANATO

mineralchrom



**CASALGRANDE
PADANA**
Pave your way

12

colori **colours** couleurs **farben**

18

decori decors **décors** dekore

20

formati & spessore **sizes & thickness**
formats & épaisseur formate & stärke
pezzi speciali **trims** accessoires **formstücke**

22

caratteristiche tecniche
technical features
caractéristiques techniques
technische eigenschaften

24

pesi, misure e contenuto dei colli
weight, size and contents of the packing
poids, dimensions, contenu des colis
verpackungsgrößen/gewichte

mineralchrombrown

mineralchromgold

La serie Mineral Chrom, grès porcellanato pienamente vetrificato, nasce dalla vocazione dei laboratori Casalgrande Padana di ricercare materiali pertinenti e significativi per il nostro secolo, dando la possibilità di creare spazi contemporanei, sia pubblici che privati, nel rispetto assoluto dell'ambiente. Dal sodalizio tra processi produttivi avanzati, sensibilità artigianale e scelta delle materie prime, nascono queste lastre, *fortemente caratterizzate da più tonalità cromatiche* con effetti strutturati tridimensionali, nessuna, come in natura, mai uguale all'altra. Coerentemente a tutta la produzione in gres porcellanato Casalgrande Padana, Mineral Chrom è un materiale resistente alla flessione, all'usura, all'abrasione, agli attacchi chimici e agli sbalzi termici, perciò utilizzabile sia a pavimento che a rivestimento, in interno o in esterno.

The **Mineral Chrom** series, which features fully vitrified porcelain stoneware, was created in Casalgrande Padana's laboratories in an on-going endeavor to propose pertinent and significant materials for our century; materials that can be used to embellish contemporary settings in both public and private spheres, with absolute respect for the environment. These tiles, *strongly characterized by a variety of chromatic tones* with three-dimensional structured effects none of which, as in nature, are ever the same as the others, are the result of a combination amongst advanced production processes, craftsman's care and a knowing choice of raw materials. Similarly to Casalgrande Padana's entire porcelain stoneware range, Mineral Chrom is a material that withstands bending, wear, abrasion, chemical aggression and thermal shock. It can therefore be used both indoors and outdoors, on floors and walls.

La série **Mineral Chrom**, grès cérame pleinement vitrifié, naît de la vocation des laboratoires Casalgrande Padana de rechercher des matériaux pertinents et significatifs de notre époque, pour donner la possibilité de créer des espaces contemporains, aussi bien publics que privés, dans le plein respect de l'environnement. Les procédés de production avancés, la sensibilité artisanale et le choix des matières premières ont abouti à la création de ces dalles, *fortement caractérisées par plusieurs tonalités chromatiques*, avec des effets structurés tridimensionnels, toujours différentes l'une de l'autre, comme dans la nature. Comme toute la production en grès cérame Casalgrande Padana, Mineral Chrom est un matériau résistant à la flexion, à l'usure, à l'abrasion, aux agents chimiques et aux écarts thermiques, donc utilisable pour le revêtement de sols et murs, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Die serie Mineral Chrom aus ganz durchgesintertem Feinsteinzeug verdankt ihr Entstehen der Berufung der Labors von Casalgrande Padana, signifikante Rohstoffe zu suchen, die in unser Jahrhundert passen, um die Möglichkeit zu geben, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Bereich und unter absoluter Wahrung der Umwelt zeitgenössische Räume zu schaffen. Aus der Gemeinschaft zwischen fortschrittlichen Fertigungsprozessen, kunsthandwerklicher Fertigkeit und der Auswahl der Rohstoffe entstehen diese Platten, die sich markant durch mehrere chromatische Tonalitäten mit dreidimensionalen Struktureffekten kennzeichnen, von denen - wie in der Natur - keine wie die andere ausfällt. Wie die gesamte Feinsteinzeugproduktion von Casalgrande Padana ist auch Mineral Chrom ein Material mit Biege-, Verschleiß- und Abriebbeständigkeit, Beständigkeit gegen Chemikalien und Temperaturwechselbeständigkeit, so dass es im Innen- und Außenbereich für Bodenbeläge und Wandverkleidungen benutzt werden kann.



mineral black cm 30 x 60

mineralchromblack

mineralchromgrey



mineral grey cm 30 x 60



mineral white cm 30 x 60

mineralchromwhite

mineralchrombeige



mineral beige cm 30 x 60

black



grey



brown

gold

white



beige

MINERALE
CRATE
CHROM

colori **colours** couleurs **farben**

MINE
RAI

CHR
OM



mineral gold cm 30 x 30

[14 grès porcellanato



mineral gold cm 30 x 30



mineral grey cm 30 x 30, 30 x 60

[16 grès porcellanato



MINE
RAI
**CHR
OM**

mineral grey cm 30 x 30, 30 x 60

MINERALE RAI CHR OM

decoro mineral



cm 30 x 60 - 12" x 24"

composizione a

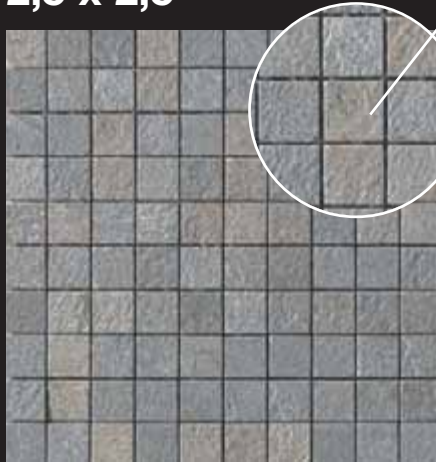


cm 30 x 60 - 12" x 24"

su rete on net sur trame auf netz

mosaico mineral 2,5 x 2,5

tessera
cm 2,5 x 2,5 - 1" x 1"



cm 30 x 30 - 12" x 12"

su rete on net sur trame auf netz

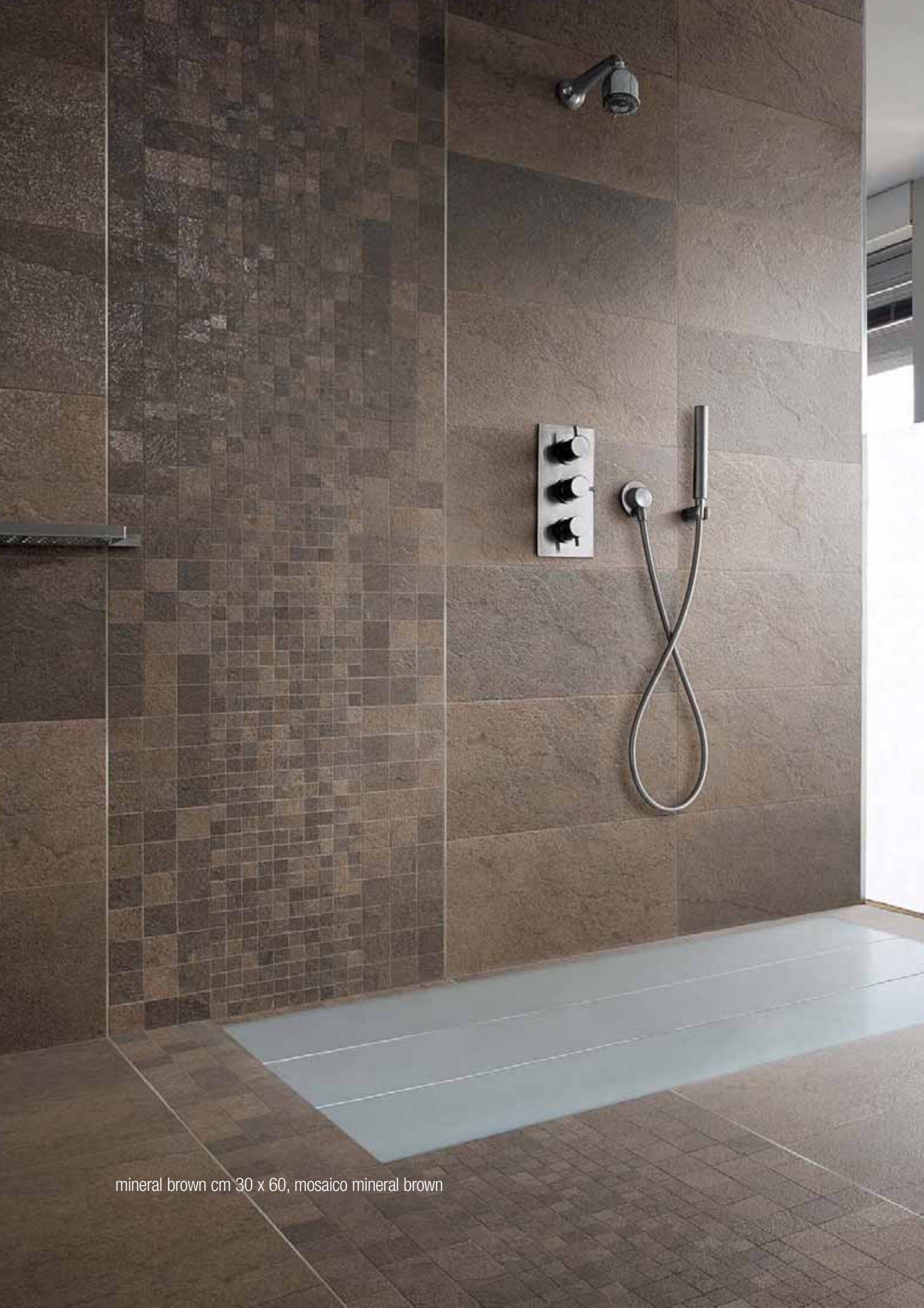
mosaico mineral 5 x 5

tessera
cm 5 x 5 - 2" x 2"



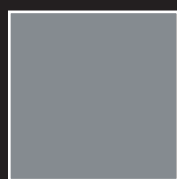
cm 30 x 30 - 12" x 12"

su rete on net sur trame auf netz



mineral brown cm 30 x 60, mosaico mineral brown

MINE RAI CHR OM



cm 30 x 30 - 12" x 12"



cm 30 x 60 - 12" x 24"



cm 45 x 45 - 18" x 18"

spessore thickness

mm 9,5

mm 9,5

mm 9,5

épaisseur Stärke



R10 A+B

coefficiente di resistenza alla scivolosità in base alla norma DIN 51130

coefficient of antislip resistance according to the norm DIN 51130

coefficient de résistance avec indication de propriétés antiderapantes selon la norme DIN 51130

trittsicherheit laut DIN norm 51130



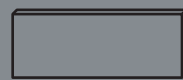
battiscopa

cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"
cm 9 x 45 - 3 1/2" x 18"



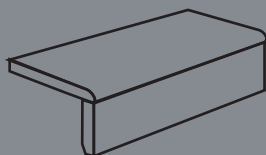
tozzetto

cm 9 x 9 - 3 1/2" x 3 1/2"



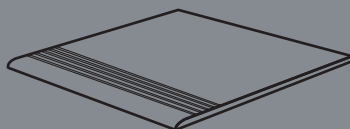
listello

cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"
cm 9 x 45 - 3 1/2" x 18"



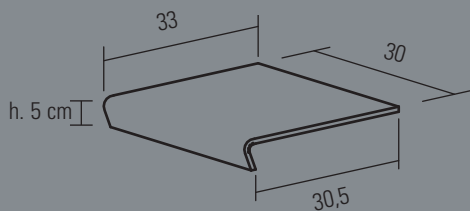
terminale (pezzo incollato)

cm 15 x 30 x 5 - 6" x 12" x 2"



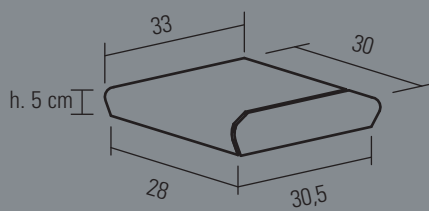
gradino

cm 30 x 30 - 12" x 12"
cm 30 x 60 - 12" x 24"
cm 45 x 45 - 18" x 18"



gradone

cm 30 x 33 - 12" x 13"



angolare

cm 30 x 33 - 12" x 13"

MINE
CRAT
**CHR
OM**



norma standards norme norm



classificazione prodotto
product classification
classement
klassifizierung

UNI EN 14411-G
ISO 13006



caratteristiche dimensionali e d'aspetto
dimensional and surface quality
caractéristiques de la surface
oberflächenqualität

UNI EN ISO 10545-2



assorbimento di acqua
water absorption
absorption d'eau
wasseraufnahme

UNI EN ISO 10545-3



resistenza alla flessione
flexural strenght
résistance a la flexion
biegezug-festigkeit

UNI EN ISO 10545-4



resistenza al gelo
frost resistance
résistance au gel
frostwiderstandsfähigkeit

qualsiasi norma
all standards
toute norme
alle normen



resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico)
resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid)
résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique)
saure und laugen beständigkeit (mit ausnahme von fluorwasserstoff)

UNI EN ISO 10545-13



resistenza usura e abrasione
wear and abrasion resistance
résistance à l'usure et abrasion
abriebhärte



dilatazione termica lineare
linear thermal expansion
coefficient linéaire de dilatation thermique
lineare wärmeausdehnung

UNI EN ISO 10545-8



resistenza alle macchie
stain resistance
résistance aux taches
fleckenfestigkeit



resistenza alla scivolosità
slip resistance
résistance au glissement
trittsicherheit

DIN 51130



resistenza dei colori alla luce
light fastness
résistance de la couleur à la lumière
unveränderlichkeit der farben wenn strahlung zugesetzt wird

DIN 51094



risultato prova test results resultats des essais ergebnisse*

gruppo B1a completamente greificato
group B1a fully vitrified
group B1a grès cérame fin
gruppe B1a feinsteinzeug

tolleranze minime nella 1^a scelta
very low tolerance
des tolérances minimales en 1er choix
entspricht normen

≤ 0,1%

N/mm² 50÷60

garantita
guaranteed
garantie
frostsicher

nessuna alterazione
no damage
non attaquées
nicht angegriffen

alta
high
haute
hoch

6,6 x 10⁻⁶














garantita
guaranteed
garantie
garantiert

R10 A+B

nessuna variazione
no change of colours
couleurs inchangées
keinerlei farbänderung



MINI
CRATI
CHROM

		 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
cm 30 x 30 - 12" x 12"	9,5	12	1,08	21	48	51,84	1.089
cm 30 x 60 - 12" x 24"	9,5	6	1,08	21	48	51,84	1.089
cm 45 x 45 - 18" x 18"	9,5	5	1,012	21	34	34,41	723
battiscopa							
cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"							28
cm 9 x 45 - 3 1/2" x 18"							18
tozzetto							
cm 9 x 9 - 3 1/2" x 3 1/2"							33
listello							
cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"							28
cm 9 x 45 - 3 1/2" x 18"							18
terminale (pezzo incollato)							
cm 15 x 30 x 5 - 6" x 12" x 2"							8
gradino step							
cm 30 x 30 - 12" x 12"							12
cm 30 x 60 - 12" x 24"							6
cm 45 x 45 - 18" x 18"							5
gradone							
cm 30 x 33 - 12" x 13"							4
angolare							
cm 30 x 33 - 12" x 13"							2

MINNE
BRAN



CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

CHIR
OM



CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

42013 Casalgrande (RE), Italia, via Statale 467, n. 73
tel. +39 0522 9901, fax +39 0522 996121
www.casalgrandepadana.com, info@casalgrandepadana.it